

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie
miestneho zastupiteľstva
dňa 25. júna 2013

Materiál číslo: 360/2013

Návrh na prevod vlastníctva garáže č. 18 na Medved'ovej ul.č. 18 v Bratislave v správe mestskej časti Bratislava-Petržalka nájomcovi Jozefovi Kozárovi, bytom Bzovicka 32, 851 07 Bratislava

Predkladateľ:

Miroslav Štefánik
prednosta

Materiál obsahuje:

1. návrh uznesenia
2. dôvodovú správu
3. uznesenie č. 297 Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka
4. snímku z mapy
5. žiadosť nájomcu
6. súhlas primátora hl. mesta SR Bratislavy zo dňa 21. 01. 2013
7. stanoviská odborných komisií

Zodpovedný:

Mgr. Iveta Strapcová
vedúca oddelenia nakladania
s majetkom

Spracovateľ:

Iveta Podhradská
referát správy miestneho majetku

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

prevod vlastníctva nebytového priestoru – garáže č. 18 (podľa LV č. 2755 priestor č. 2-908) o výmere podlahovej plochy 17,55 m² v bytovom dome na Medvedovej ul.č. 18 v Bratislave, súp. č. 1570, k. ú. Petržalka a prevod vlastníctva spoluvlastníckeho podielu k pozemku prislúchajúceho k vlastníctvu garáže č. 18 o veľkosti 1792/279092 na pozemku - parc. KN č. 587 o výmere 190 m², parc. KN č. 588 o výmere 190 m², parc. KN č. 589 o výmere 189 m², a parc. KN č. 590 o výmere 190 m², ktoré sú vedené ako zastavané plochy a nádvoria k.ú. Petržalka podľa § 9a ods. 8 písmeno a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov **pre Jozefa Kozára, bytom Bzovicka 32, 851 07 Bratislava** za cenu vo výške

6 300,00 €.

Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 90 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. Kupujúci uhradí kúpnu cenu jednorázovo do 30 dní po podpísaní kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

Dôvodová správa

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka na svojom zasadnutí dňa 26. 02. 2013 návrh na prevod vlastníctva garáže č. 18 na ul. M. Medvedovej č. 18 v Bratislave pre nájomcu Jozefa Kozára, bytom Bzovicka 32, Bratislava prerokovalo a uznesením č. 297 prevod vlastníctva neschválilo. V zmysle rokovacieho poriadku miestneho zastupiteľstva Článku 6 bodu /4/ sa o materiáli môže rokovať najskôr o tri mesiace, ak to nebude mať závažný dopad na chod samosprávy.

Pôvodný návrh bol predložený na schválenie ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods.8 písm.e) zák.č.138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, avšak tento návrh je potrebné posudzovať podľa § 9a ods. 8 písm. a) zák.č.138/1991 Zb. o majetku obcí, kedy obec je povinná previesť svoj majetok podľa osobitného predpisu. V tomto prípade je osobitným predpisom zákon o vlastníctve bytov a nebytových predpisov č.182/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Mestská časť Bratislava-Petržalka má záujem o odpredaj garáže a z uvedeného hľadiska miestna rada predkladá opätovne návrh prevodu predmetnej garáže na schválenie Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka dňa 25. 06. 2013.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavy zverilo do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka zverovacím protokolom č. 78/1991 nebytové priestory – garáže na Medvedovej ul.č. 14, 16 a 18 na jej území a pozemky pod garážami protokolom č. 118401429700/1997. Mestská časť Bratislava-Petržalka v roku 1997 a 1998 uskutočnila predaj 8 nebytových priestorov - garáží okrem jednej z dôvodu, že v tom čase nájomca neprejavil záujem o odkúpenie.

Nájomca nepredaného nebytového priestoru - garáže požiadal v roku 2012 o odkúpenie nebytového priestoru – garáže v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov zo dňa 19. 10. 1995 v znení ďalších úprav.

Základné údaje o nebytovom priestore – garáže :

Nebytový priestor – garáž č. 18 :	Medvedovej 18, 851 04 Bratislava plocha garáže 17,55 m ²
Nájomca:	Jozef Kozár trvale bytom Bzovicka 32, 851 07 Bratislava
Účel nájmu:	parkovanie motorového vozidla
Doba nájmu:	od 01. 09. 1994 na dobu neurčitú
Ročné nájomné na rok 2013:	691,26 €
Minimálna cena pre odpredaj podľa znaleckého posudku č. 58/2012	5 600,00 € (vrátane ceny pozemku)

Nájomné za užívanie nebytového priestoru – garáže je k 30. 05. 2013 uhradené v celkovej výške.

Nebytový priestor – garáž č. 18 na Medvedovej ul.č. 18 v Bratislave užíval nájomca Jozef Kozár, Bzovicka 32, 851 07 Bratislava na základe nájomnej zmluvy č. G-158/2004

uzatvorenej s Bytovým podnikom Petržalka, m.p. od roku 1994. Po zrušení príspevkovej organizácie bola vyhotovená nová nájomná zmluva č. 451/2008 s mestskou časťou Bratislava-Petržalka a zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú. Nebytový priestor – garáž užíva nájomca na parkovanie motorového vozidla.

Podľa § 6 písm. a) Všeobecne záväzného nariadenia hl. mesta SR Bratislavy 6/1995 má nájomca nebytového priestoru právo na prednostný prevod do vlastníctva.

Na stanovenie všeobecnej hodnoty nebytového priestoru- garáže č. 18 v obytnom dome súpis. č. 1570, parc. KN č. 587, 588, 589, 590 na Medvedovej ul. č. 18 v Bratislave v k. ú. Petržalka, obec Bratislava-mestská časť Petržalka, okres Bratislava V bol vypracovaný znalecký posudok č. 58/2012 Ing. Mgr. Janou Pecníkovou, znalkyňou z odboru stavebníctvo, odvetvia Pozemné stavby. Podľa znaleckého posudku č. 58/2012 zo dňa 08. 11. 2012 bola určená všeobecná hodnota nehnuteľnosti v minimálnej výške 5 600,00 €.

Podľa § 10 ods. 1 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/2010 zo dňa 20. 10. 2010, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov je minimálna cena nebytového priestoru určená najmenej vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu. Cena nebytového priestoru sa dojednáva dohodou predávajúceho a kupujúceho.

Podľa § 10 ods. 4 a 5 uvedeného nariadenia miestne zastupiteľstvo mestskej časti alebo mestské zastupiteľstvo podľa § 12 tohto nariadenia v uznesení o schválení prevodu vlastníctva nebytového priestoru určí okrem všeobecných náležitostí spôsob splácania ceny nebytového priestoru a spoluvlastníckeho podielu na zastavanom a príľahlom pozemku a spôsob zabezpečenia pohľadávky do splatenia ceny. Ak prevod vlastníctva nebytového priestoru schvaľuje miestne zastupiteľstvo mestskej časti podľa § 12 písm. a) tohto nariadenia, je pri svojom rozhodovaní viazané predchádzajúcim súhlasom primátora s prevodom vlastníctva nebytového priestoru. Starosta mestskej časti Bratislava-Petržalka požiadal primátora hl. mesta SR Bratislavy o predchádzajúci súhlas s prevodom vlastníctva nebytových priestorov, stanovisko primátora je prílohou materiálu.

Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 90 dní od schválenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť. Kupujúci uhradí kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

Návrh bol prerokovaný v operatívnej porade starostu a odborných komisiách. Stanoviská komisií sú súčasťou návrhu.

Miestna rada návrh prerokovala dňa 19. 02. 2013 a dňa 18. 06. 2013, a odporúča prevod vlastníctva garáže miestnemu zastupiteľstvu schváliť vo výške 6 300,00 €.

6. Návrh na prevod vlastníctva garáže č. 18 na ul. M. Medvedovej č. 18 v Bratislave pre nájomcu Jozefa Kozára, bytom Bzovicka 32, Bratislava.

Pôvodný návrh uznesenia hlasovaním nezískal dostatočný počet hlasov na schválenie.

Hlasovanie: prítomných 27, za 18, proti 3, zdržali sa 3, nehlasovali 3.

Uznesenie č. 297

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

neschvaľuje

prevod vlastníctva nebytového priestoru – garáže č. 18 (podľa LV č. 2755 priestor č. 2-908) o výmere podlahovej plochy 17,55 m², ktorý sa nachádza v bytovom dome na Medvedovej ul. č. 18 v Bratislave, súp. č. 1570, k. ú. Petržalka a prevod spoluvlastníckeho podielu k pozemku prislúchajúceho k vlastníctvu garáže č. 18 o veľkosti 1792/279092 na pozemku - parc. KN č. 587 o výmere 190 m², parc. KN č. 588 o výmere 190 m², parc. KN č. 589 o výmere 189 m², a parc. 590 o výmere 190 m² sú vedené ako zastavaná plocha a nádvoria k. ú. Petržalka, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav p. Jozefovi Kozárovi, bytom Bzovicka 32, 851 07 Bratislava za cenu vo výške 6 300,00 €.

7. Návrh na prevod vlastníctva nebytového priestoru na Hlavná 10 v Bratislave pre nájomcu KOVÁČIK, JUD. A. J., Hlavná 10, Bratislava, IČO: 31 153 772

Uznesenie č. 298

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

schvaľuje

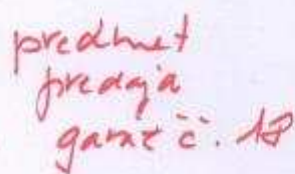
prevod vlastníctva nebytového priestoru na Hlavná 10 v Bratislave (súpisný list č. 1570, súpisná č. 10-11-12) o výmere podlahovej plochy 17,55 m², ktorý sa nachádza v bytovom dome na Hlavnej ul. č. 10 v Bratislave, súp. č. 1570, k. ú. Petržalka a prevod spoluvlastníckeho podielu k pozemku prislúchajúceho k vlastníctvu garáže č. 18 o veľkosti 1792/279092 na pozemku - parc. KN č. 587 o výmere 190 m², parc. KN č. 588 o výmere 190 m², parc. KN č. 589 o výmere 189 m², a parc. 590 o výmere 190 m² sú vedené ako zastavaná plocha a nádvoria k. ú. Petržalka, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav p. Jozefovi Kozárovi, bytom Bzovicka 32, 851 07 Bratislava za cenu vo výške 6 300,00 €.

27 schvaľuje

prevod vlastníctva nebytového priestoru na Hlavná 10 v Bratislave (súpisný list č. 1570, súpisná č. 10-11-12) o výmere podlahovej plochy 17,55 m², ktorý sa nachádza v bytovom dome na Hlavnej ul. č. 10 v Bratislave, súp. č. 1570, k. ú. Petržalka a prevod spoluvlastníckeho podielu k pozemku prislúchajúceho k vlastníctvu garáže č. 18 o veľkosti 1792/279092 na pozemku - parc. KN č. 587 o výmere 190 m², parc. KN č. 588 o výmere 190 m², parc. KN č. 589 o výmere 189 m², a parc. 590 o výmere 190 m² sú vedené ako zastavaná plocha a nádvoria k. ú. Petržalka, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods.8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších úprav p. Jozefovi Kozárovi, bytom Bzovicka 32, 851 07 Bratislava za cenu vo výške 6 300,00 €.

Začala o tomto bode rokovania pojednávať 20.04.2011 od odberateľského stánku Bratislava-Petržalka. V spoločnej prílohe k tomuto uzneseniu nájdete platnosť.

Hlasovanie: prítomných 27, za 18, proti 0, zdržali sa 0, nehlasovali 0.



Jozef Kozár, Bzovicka 32, 851 07 Bratislava

„OSOBNÉ“

Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Petržalka Kutlíkova 12, PSC 852 12		
Číslo dňa:	02 -08- 2012	
Číslo:	15392 / 108	
Príj.:	UKL. zn.	Referent:

Mestská časť Bratislava – Petržalka

Kutlíkova 12
852 12 Bratislava 5

Vec: Žiadosť o odkúpenie garáže č. 8 na ul. Márie Medvedovej ul.č. 18

Na základe nájomnej zmluvy č. G-157a/94 zo dňa 23.08.1994, následne nájomnej zmluvy č. G-158/2004 zo dňa 01.01.2004 uzatvorenej medzi Bytovým podnikom Petržalka a novej nájomnej zmluvy č. 451/2008 zo dňa 10. marca 2008 uzatvorenej medzi Mestskou časťou Bratislava – Petržalka a mnou, som užívateľom garáže č. 8 nachádzajúcej sa v Bratislave na ulici Márie Medvedovej 18, súpisné číslo 1571, na parcele č. 587, zapísanej v katastri nehnuteľnosti na LV č. 2755 hl. mesta Bratislava o výmere 17,92 m² na garážovanie osobného motorového vozidla.

Žiadam Vás týmto o odkúpenie uvedeného nebytového priestoru do osobného vlastníctva.

Žiadosť o odkúpenie uvedenej garáže som predložil 30. novembra 2007 Bytovému podniku Petržalka. Mojej žiadosti nebolo vyhovené z dôvodu, že miestne zastupiteľstvo uznesením č. 58 z 24.6.2003 zrušilo odpredaj garáží.

Žiadam Vás o vybavenie mojej žiadosti. V prípade, že v súčasnosti nebude možný jej odpredaj považujte túto žiadosť za stále aktuálnu.

S pozdravom

V Bratislave, 2. augusta 2012

Jozef Kozár



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Mestský úrad Bratislava - Petržalka Kutlíkova 17, P.O. Box 192	
Dátum dňa:	21-01-2013
Číslo:	1745/01
Príloha:	1x1x1x1

Vážený pán
Ing. Vladimír Bajan
starosta mestskej časti
Bratislava - Petržalka
Kutlíkova 17
852 12 Bratislava 5

Naša značka
MAGS-OTZ-37557/13-

Bratislava
10.01.2013

-10258

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti značky 2012/15392/08/0 vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva garáže a prislúchajúceho podielu na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckeho podielu na prislúchajúcom pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zverného do správy mestskej časti Bratislava - Petržalka, udeľujem podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

predchádzajúci súhlas

k prevodu garáže č. 908, prízemie, vo výmere 17,55 m², spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach domu, spoločných zariadeniach domu vo veľkosti podielu 1792/279092, nachádzajúci sa v bytovom dome Márie Medvedovej č.12-18, súp.č. 1570, vo vchode Márie Medvedovej 18, k.ú. Petržalka a prislúchajúcom spoluvlastníckom podiele na pozemku parc. č. 587 o výmere 190 m², parc.č. 588 o výmere 190 m², parc. č. 589 o výmere 189 m² a parc. č. 590 o výmere 190 m² vo veľkosti podielu 1792/279092, za cenu minimálne 5.600,00 EUR, určenú v znaleckom posudku č. 58/2012 zo dňa 16.11.2012, znalcom Ing. Mgr. Janou Pecníkovou z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností s podmienkami:

- prevod bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č.6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení ďalších úprav,
- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu SR Bratislave v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru kupujúcim.

Tento súhlas platí do 31.07.2013.

Zároveň Vás žiadam o zaslanie dvoch rovnopisov zmluvy o prevoze vlastníctva nebytového priestoru na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy pre evidenčné a archívne účely.

S pozdravom


Milan Ftáčnik
primátor

Výpis zo zápisnice z rokovania komisie správy majetku a miestnych podnikov zo dňa 13.2.2013

k bodu 8:

Návrh na prevod garáže na Medved'ovej ul.č.18 pre Jozefa Kozára, Bzovicka 32, 851 07 Bratislava

Uznesenie:

Komisia odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka schváliť prevod garáže na Medved'ovej ul.č.18 pre Jozefa Kozára, Bzovicka 32, 851 07 Bratislava za cenu 6 300 €

Hlasovanie :

za : 4 proti : 1 zdržal sa : 0 nehlasoval: 1

Za správnosť: Mgr.Iveta Strapcová, tajomník komisie
v Bratislave, dňa 14.2.2013

Stanovisko

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 18.2.2013

Prítomní: Ing. Štefanička, Mgr. Bučan, Ing. Arnold, Ing. Kovár PhD,
Ing. Borotovský, p. Holzhauserová, Ing. Klein

Ospravedlnení : Ing. Pašková

K bodu :

Návrh na prevod vlastníctva garáže č.18 na Medved'ovej ul. Č. 18 v Bratislave nájomcu Jozefa Kozára

Stanovisko:

Finančná komisia nesúhlasí s predloženým materiálom.

Hlasovanie:

Prítomní : 6

Za : 4

Zdržal sa : 2

V Bratislave 18.2.2013

Za správnosť: Ing. Lukáček

Ing. Štefanička Filip v.r.
predseda FK

**Výpis zo zápisnice
zo zasadnutia komisie správy majetku a miestnych podnikov
konanej dňa 5.6.2013**

Prítomní : Ing. Ľuboš Flandera, predseda
Ing. Mgr. Michal Radosa, podpredseda
Ing. Milan Borguľa, člen poslanec
Ing. Ján Hrčka, člen poslanec,
Ján Michalec, člen neposlanec
Anna Maláková, člen neposlanec
Neprítomný : Ľubomír Bagin

k bodu 1.

Návrh na prevod vlastníctva garáže č. 18 na Medvedovej ul. v Bratislave pre Jozefa Kozára, Bzovicka 32, Bratislava

Uznesenie:

Komisia odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka predložený návrh schváliť za podmienky že cena za predaj garáže bude 6300 €.

Hlasovanie : za : 5, proti : 0, zdržal sa : 0, nehlasoval: 1

Zapísala :
Mgr. Iveta Strapcová
tajomník komisie

Ing. Ľuboš Flandera
predseda

**Stanovisko finančnej komisie
pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 17.6.2013**

Prítomní: Ing. Štefanička, Mgr. Bučan, Ing. Arnold, Ing. Kovár PhD, Ing. Borotovský,
p. Holzhauserová, Ing. Klein, Ing. Pašková

K bodu :

Návrh na prevod vlastníctva garáže č. 18 na Medvedovej ul. č. 18 v Bratislave pre nájomcu Jozefa Kozára, bytom Bzovicka

Stanovisko:

Finančná komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť predložený materiál

Hlasovanie: Prítomní : 6, Za : 4, Zdržal sa : 2

V Bratislave 17.6.2013

Ing. Štefanička Filip v.r.
predseda FK

Za správnosť: Ing. Lukáček